KOMISJON

KOMISJONI OTSUS,

21. detsember 2005,

mis käsitleb Itaalia Trento autonoomse provintsi ettepanekut riigiabi kohta transpordisektoris

(teatavaks tehtud numbri K(2005) 5315 all)

(Ainult itaaliakeelne tekst on autentne)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2008/174/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikli 88 lõike 2 esimest lõiku,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, eriti selle artikli 62 lõike 1 punkti a,

olles kutsunud huvitatud isikuid üles esitama märkusi vastavalt eespool nimetatud sätetele, [1]

ning arvestades järgmist:

1. MENETLUS

(1) 27. novembril 2001. aastal saadetud kirjas, mis registreeriti peasekretariaadis 3. detsembril 2001. aastal, teatasid Itaalia ametiasutused kooskõlas EÜ asutamislepingu artikli 88 lõikega 3 komisjonile transpordisektorit käsitlevatest erisätetest, mis võeti vastu Trento autonoomse provintsi 13. detsembri 1999. aasta seadusega nr 6 (edaspidi provintsi seadus nr 6/99). Teatis registreeriti Euroopa Komisjoni peasekretariaadis numbri N 833/01 all.

(2) Kuna teatis ei olnud täielik, palus komisjon 1. veebruari 2002. aasta kirjas D(02) 1665 esitada lisateavet, millele saabus vastus 5. aprillil 2002. aastal numbri DG TREN A/56228 all registreeritud kirja teel. 11. märtsil 2002. aastal toimus komisjoni ja Trento autonoomse provintsi esindajate koosolek. 12. aprillil 2002. aastal saatis komisjon Itaalia ametiasutustele kirja, milles nõuti lisateavet. Vastus sellele nõudele saadeti 17. mai 2002. aasta kirjas ning registreeriti 28. mail 2002. aastal numbri SG A/5459 all. 30. mail 2002. aastal toimus komisjoni ja Trento autonoomse provintsi esindajate teine koosolek.

(3) 24. juulil 2002. aastal võttis komisjon vastu positiivse otsuse [2] provintsi seaduse nr 6/99 („Transpordisektorit käsitlevad erisätted") [3] enamiku meetmete kohta, mis on ette nähtud selleks, et soodustada kaupade liikumise ümbersuunamist maanteetranspordilt alternatiivsetele transpordiliikidele. Uurimismenetlus algatati siiski seoses abikava ühe meetmega, s.o raudteevagunite ja uute või uuendatud raudteeveeremite investeerimisabiga, registreeritud numbri K 52/02 all.

(4) Komisjoni 24. juuli 2002. aasta otsus algatada menetlus avaldati Euroopa Ühenduste Teatajas. [4] Komisjon kutsus huvitatud isikuid üles esitama märkusi.

(5) Itaalia esitas oma märkused 4. septembri 2002. aasta kirjas. Komisjon ei saanud märkusi huvitatud isikutelt.

(6) Itaalia ametiasutused teatasid 7. veebruaril 2003. aastal uuest abikavast pealkirjaga „Abi andmine kombineeritud transpordi toetuseks", mis on ette nähtud kombineeritud transpordi edendamiseks Trento autonoomses provintsis. Kõnealune abikava registreeriti numbri N 64/03 all ja kiideti heaks komisjoni 1. oktoobri 2003. aasta otsusega. [5]

(7) Trento autonoomne provints saatis täiendavad selgitused 8. aprillil 2005 ja Itaalia alaline esindus Euroopa Liidu juures saatis need kirjas, mis registreeriti 13. juunil 2005.

2. ABI ÜKSIKASJALIK KIRJELDUS

2.1. Abi liik

(8) Abimeede, mille suhtes uurimismenetlus algatati, hõlmas raudteevagunite ja uute või uuendatud raudteeveeremite investeerimisabi; samas ei esitatud vastuväiteid kaupade liikumise ümbersuunamist maanteetranspordilt alternatiivsetele transpordiliikidele soodustava üldise abikava ülejäänud meetmete kohta.

---

[1] EÜT C 242, 8.10.2002, lk 8.
[2] Vt joonealune märkus 1.
[3] Riigiabi nr 833/01 – Itaalia (Trento autonoomne provints) – provintsi seadus nr 6/99 „Transpordisektorit käsitlevad erisätted".
[4] Vt joonealune märkus 1.
[5] ELT C 284, 27.11.2003, lk 2.

(9) Üldise abikava eesmärk on vähendada maanteevedude keskkonnamõju, toetades keskkonnareostust vähendava tehnikaga varustatud ning kohustuslikest keskkonnastandarditest rangematele standarditele vastavate transpordivahendite ostmist. Abikava hõlmab abi väikestele ja keskmise suurusega ettevõtetele ning kolmandate isikute nimel maanteevedudega tegelevatele konsortsiumidele, mis tegelevad kombineeritud transpordiga või kombineeritud raudteetranspordi või kaupade või reisijate transpordiga kõikvõimalikul viisil seotud raudtee- ja maismaatranspordiga.

(10) Uurimisaluses meetmes on sätestatud, et Trento autonoomses provintsis tegutsevatele väikestele ja keskmise suurusega ettevõtetele antakse abi kuni 25 % raudteevagunite ja uute või uuendatud raudteeveeremite soetamiseks (provintsi seaduse nr 6/99 artikli 3 lõike 2 punkt e).

2.2. **Menetluse algatamise põhjused**

(11) Komisjoni otsus algatada asutamislepingu artikli 88 lõikes 2 sätestatud menetluse ning nõuda Itaalia ametiasutustelt selgitusi tulenes kõnealuse abikava esialgsest läbivaatamisest.

(12) Eelkõige oli komisjonil kahtlusi meetme kokkusobimatuse kohta komisjoni 12. jaanuari 2001. aasta määruse (EÜ) nr 70/2001, mis käsitleb EÜ asutamislepingu artiklite 87 ja 88 kohaldamist väikestele ja keskmise suurusega ettevõtetele antava riigiabi suhtes, [6] artikli 4 lõigetega 2 ja 5, mille kohaselt võib väikestele ja keskmise suurusega ettevõtetele raudteevagunite jaoks antava investeerimisabi brutoosatähtsus olla vastavalt kuni 15 % väikestele ja kuni 7,5 % keskmise suurusega ettevõtetele.

(13) Komisjon kahtles, kas teatatud abi osatähtsust (25 %) võib pidada kokkusobivaks määruse (EÜ) nr 70/2001 artikli 4 lõikes 2 kindlaksmääratud abi maksimaalse osatähtsusega. Ainuke uurimismenetluse algatamise põhjus oli mittevastavus määruses (EÜ) nr 70/2001 osutatud piirmääradele.

(14) Komisjon ei saanud märkusi huvitatud isikutelt.

3. **ITAALIA MÄRKUSED**

(15) 4. septembri 2004. aasta kirjas kinnitasid Itaalia ametiasutused oma alalise esinduse kaudu, et kavatsevad anda abi väikeettevõtetele kuni 15 % ja keskmise suurusega ettevõtetele kuni 7,5 % raudteevagunite ja uute või uuendatud raudteeveeremite soetamiskuludest.

(16) Nende kavatsus oli, et maksimaalselt kuni kolme aasta jooksul kumuleeruks kõnealune abi kombineeritud transporditeenuste osutamiseks ettenähtud spetsiaalsete, eriti madalapõhjaliste raudteevagunite liisingu, amortisatsiooni või rentimisega seotud kulude 25 % finantseerimisega.

(17) Toetustest kasu saavad ettevõtjad vastutavad siiski kulutuste eest, mis ei ole riigiabiga hõlmatud. Trento provints nõuab, et toetuse saajad tagaksid, et nende nõutavad tariifid oleksid avalikud ja mittediskrimineerivad, st ühesugused kõigi kasutajate ja kõigi teekonnalõikude jaoks.

(18) Pädevad asutused väitsid, et arvestades intermodaalsete struktuuride puudumist, kavatseb Trento provints rahastada kõiki eriti madalapõhjaliste raudteevagunitega seotud ärialgatusi „kes ees, see mees" põhimõttel ning seni, kuni vastav eelarve on ammendatud. Kui eelarvest ei piisa, jätab provints endale õiguse avaldada avalikke pakkumisi abi taotlemiseks, eelistades ettevõtmisi, mille puhul provintsis asuvatest ümberlaadimispunktidest lahkuvate vagunite maantee-/raudteeümberlaadimiste igapäevane sagedus on kõige kõrgem.

(19) Tuleks märkida, et viimast meedet esialgses teatises ei olnud. Lisaks kinnitas Trento autonoomne provints 8. aprillil 2005. aastal, et seda meedet ei ole kunagi kasutatud ja et nad ei kavatse seda ka enam rakendada.

4. **MEETME HINDAMINE**

4.1. **Abi olemasolu EÜ asutamislepingu artikli 87 lõike 1 tähenduses**

(20) Kui EÜ asutamislepingus ei ole sätestatud teisiti, on vastavalt asutamislepingu artikli 87 lõikele 1 ühisturuga kokkusobimatu igasugune liikmesriigi antav abi, mis moonutab või ähvardab moonutada konkurentsi niivõrd, kuivõrd see kahjustab liikmesriikidevahelist kaubandust.

(21) Kavandatava abimeetme puhul saaksid eelnevalt valitud abisaajad (Trento autonoomses provintsis tegutsevad väikesed ja keskmise suurusega ettevõtted) riigi rahalist toetust raudteevagunitesse ja raudteeveeremitesse investeerimise kulude eest, samal ajal kui teised kõnealusel alal tegutsevad (Itaalia või teiste ELi liikmesriikide) ettevõtjad sellist toetust ei saa. Seetõttu tugevdab abi abisaajate konkurentsiolukorda teiste ühendusesiseses kaubanduses tegutsevate ettevõtjate suhtes.

(22) Eespool toodut arvesse võttes leiab komisjon, et teatatud abimeede hõlmab abi artikli 87 lõike 1 tähenduses ning on seetõttu põhimõtteliselt keelatud.

[6] EÜT L 10, 13.1.2001, lk 33.

4.2. **Hinnang abimeetme kokkusobivuse kohta asutamislepinguga**

(23) Pärast uurimismenetluse algatamist nõustusid Itaalia ametiasutused vähendama raudteevagunite ja uute või uuendatud raudteeveeremite soetamiseks kavandatud 25 % suurust abi osatähtsust 15 %-le väikeettevõtete puhul ja 7,5 %-le keskmise suurusega ettevõtete puhul. Abimeede hõlmab ainult väikestele ja keskmise suurusega ettevõtetele antavat abi.

(24) Abi võib seetõttu käsitada kokkusobivana määruse (EÜ) nr 70/2001 artikli 4 lõikega 2.

(25) Eespool toodut arvesse võttes võib ka komisjon nüüd tunnistada kõnesoleva abi kokkusobivaks asutamislepinguga.

5. **JÄRELDUS**

Komisjon

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Itaalia (Trento autonoomse provintsi) tehtud ettepanek riigiabi kohta transpordisektoris on ühisturuga kokkusobiv.

Seega võib abi rakendada.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud Itaalia Vabariigile.

Brüssel, 21. detsember 2005

Komisjoni nimel
asepresident
Jacques BARROT